Subscription.

Inland; Rs. 100/- year For Advertisement

Apply to:

The Manager, 'The Morning Star', 182, First Cross Street, JAFFNA.

ම්තිතිතිත්තර ආක්තිත්ත්තිත්තිත්ත්ත්ත්ව

THE MORNING STAR

Registered as a Newspaper at the General Post Office, Sri Lanka

under No. Q / J / 104 / News / 89

1841: A Christian Weekly: Published Every Friday Established:

Vol:- 150 Jaffna, Friday 27 April & 04 May 1990 No:- 17 & 18

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE

News and Articles in Tamil and English Please send them to

THE EDITOR,

'The Morning Star', 182, First Cross Street, JAFFNA.

JAFFNA COLLEGE

ANNUAL PRIZE GIVING

The Annual Prize Giving of Jaffna College will take place on Monday the 21st May, at 5.00 p.m., in the College Quadrangle. Chief Guests:

> Rev. Dr. FRANCIS SOUNDARARAJ Principal, Madras Christian College

> > and

Mrs. CAROLINE SOUNDARARAJ, M.A.

Parents, Alumni and friends are cordially invited.

S. Jebanesan. Principal

BUNKER MEMORIAL LECTURES 1990

The Rev. Dr. Francis Soundararaj, Principal, Madras Christian College will deliver

THE BUNKER MEMORIAL LECTURES

on the

23rd & 24th May, 1990 at 4.00 p.m.,

in the

Kailasapathy Auditorium, University of Jaffna.

Subject : "Spoken English for Literature"

Chairman: 23-05-1990 - Mr. A. Kadirgamar,

Former Principal, Jaffna College.

Chairman: 24-05-1990 - Mr. R. Sundaralingam, Director of Education, Jaffna.

All are cordially invited.

S. Jebanesan, Principal.

CONTRACTOR ON CONTRACTOR CONTRACT WEDDING

The Marriage was solemnized between the Rev. G. D. Anandarajan and Miss. Dushyanthi Jeyaweerasingam on Thursday the 26th of April at 9.00 a.m. at St. John's Church, Chundikuli. The Rev. D. R. Ambalavanar solemnized the marriage assisted by the Rev. S. K. Kadirgauncle of the groom and the Rev. B A Balasingh, the Vicar of the St. John's Church.

The lesson was read by the Rev. T. S. Premarajah and the Rev. J. Sarvananthan preached the homify.

After the homily there was a Eucharist Service conducted by the Rev. Balasingh assisted by the Rev. J. Jebaratnam. The couple and their families took part in the Eucharist.

Special anthems were sung by the family members of the groom and by Mr. A. Selvadayagam worker of Nunavil Church.

The groom is a Son of the Jate Mr. C. E. Anandarajan and Mrs. Pathma Anandarajan an l the bride is a daughter of Mr. & Mrs. A. Jeyaweerasingam.

NEW WORKERS

Four new workers are accep ted in the Jafina Diocese of the Church of South India from May 1st this year. They are Messers I. Arulbalan, J. Thevarudselvam, S. Milton and I. Jeyaacsan. Ali of them are student of C.T.S. Chunnakam. The Executive Committee which met resently appointed them to different Churches

Mr. I. Arulbalan comes from Karainagar and he had compleed four years BTh ccurse and he is posted to Batticaiea.

Mr. J. Thevarudselvam comes from Karaveddy and he too had completed four years B Th course and he is posted to Karainager

Mr. S. Milton came from Kilinochchi church and he had completed 3 years of diplima course and he is posted to Erlalai South Church.

Mr. T. Jevanesan came from Erlalai South and he too had completed the diploma course and he is assighed to Erlalai North Church.

JDCSI YOUTH CAMP

The Annual Youth Camp of the JDCSI was held at Jaffna College Vaddukoddai from the 27th April to 30th April this year. Nearly 125 participants attended this camp from various Churches. It was noteworthy that this year youths came from Kilinochchi, Shalomnagar Churches participated in this Camp.

The theme of this camp was "Come Holy Sprit, Renew Thy Whole Creation". The Bishop's Commisary the Rev. D. R. Ambalavanar introduced the theme and conducted the opening service. Theme addresses were delivered by the Rev. Dr. S Devasahayam, iecturer. Tamil-Thiological Seminary Madurai and he also conducted meaningful Bible studies.

Dr. P. Visvalingam of Green Memori I Hospital vave a talk on the 'Youth and the Community Health Service'and he urged the youth to actively help in community health programmes.

The final day programmes were organized at the camp house Cassurina Beach, Karainagar. Dr. S. Jebanesan, Principal Jaffna College delivered the closing address and Mr. G. Rajanayagam Director REB conducted the closing servivce.

Miss. Joyce Thampoe, Rev. T. Thevanesan, Mr. A. A. Paul were some of those who had put in real effort to make this camp a success.

STOP OFFENCIVE **OPERATIONS**

The Plantation Industries Minister and Cabinet spokesman Mr. Ranjan Wijeratne stated in Colombo last week that the government has asked the security forces to stop all offencive operations against the Sinhala extremists, Janatha Vimukthi Peramuna (JVP) from

The Minister said the Police will however continue its normal operations againts the extremists

He reiterated his government's stand that they will not go in The fervency of an Evangelist for any confrontation with the The devotion of a Mother. dominant Tamil militants.

Remembered With Love Rev. N. W. G. Sugunarajah Presbyter, J. D. C. S. 1. 1955 - 1983 Passed on: 3rd May 1983 "When He shall come with trumpet sound, Oh, may I then in Him be found"

THE INCOMPARABLE CHRIST

"In infancy He startled a king; in boyhood He puzzled the Doctors; in manhood He walked upon the billows and I hus red the sea to sleep. He healed the multitudes without medicine and made no change for His services. He never wrote a book, yet not all the libraries of the country could hold the books that could be written about him. He never wrote a song, yet. He has furnished the theme of more songs than all song - writers combined. He never founded a College, yet all the schools together Cannot - boast of as many student as He has. Great men have come and gone, yet He lives on. "Death could not destroy Him, the grave could not held Him"

QUALIFICATIONS THE PASTOR'S

The strength of an Ox The tenacity of a Bulldog The daring of a Lion The patience of a Donkey The industry of a Bearer The versatility of a Chameleon The vision of an Eagle The weakness of a Lamb The hide of a Rhinoceros The disposition of an Angel The resignation of Incurable The loyalty of an Apostle The heroism of a Martyr The faithfulness of a Prophet The tenderness of a Shepherd (Courtesy: W. C. Digest)

JAFFNA CHRISTIAN UNION

The Annual General Meeting of the Jaffna Christian Union was held on Saturday the 21st of April 1990 at the YMCA Jaffna, with Mr. R. S. Ariaratnam in the Chair. The meeting commenced with a prayer offered by the Rev. I. Sevlaratnam. A silence of two minutes was observed in memory of the follow ing: The Rev. Sam Thampoe - Vice President

The Rev. M. Devadasan - Board Member Mr. W. G. Annappah - Treasurer

The follwing were elected as Office Bearers for the current year.

President Mr. A.C. Canagarajah Rev. I. Selvaratnam Vice Presidents: Dr. C. Rajendram

The Rev. Christo T. Roberts Secretary Mr. S. P. Jeevanandam Asst. Secretary Mr. A. Rajasingam Treasurer

per Telli 1193 1

B

III

3V

lis

01

tak

teer

puz.

ıng t 9 1.5

THE TEN COMMAND-MENTS OF RACE RELATIONS

- 1. I will not characterize any groups of people by its less desirable members.
- Every race is composed of all kinds of individuals; you can be sure you are wrong when you say, 'They are all alike'.
- 2. I will not believe or repeat rumours about any group of people.
- When I hear an accusing statement about any group, I will immediately question it.
- 3. Being a member of a minerity group myself, I will treat a member of any other minority group as I want him to treat me.
- Everybody is, one way or another, a part of a minority group; do unto others as you would have them do unto you.
- 4. I will not falsely accuse any minority group.
- I will always look for the underlying causes of situations, rather than use a minority group as a scapegoat.
- 5 I will judge every person according to his merit.
- I will evaluate each person on the basis of his own ability, personality, and character, without regard to race, colour, or creed.
- 6. I will support the right of every person to be treated as a human being.
- The human personality is saccred, the fact that he is a human being entitles every person to basic human rights courtesies and respect.
- 7. I will recognise the right of other groups to ideals, custums, and habits which are different from mine.
- Because the customs, habits and ideals of another group are different from mine it does not mean that they are either superior or inferior.
- 8. I will seek to obtain equal social, political, and economic opportunity for all peoples and groups.
- Each gains when all gains; no person's basic rights are lessened by others obtaining these rights.
- 9. I will try to make real friendships among members of other races, colours, and creeds.
- Prejudice towards people usually arises out of ignorance about them as people, every group contains people with whom I would have much in common.
- 10. I pledge to make this a better world in which to live for every one.

- (selected)

Pasters and Youth Leaders should teach these Commandmen's to their members and make them to realize the importance of observing them - TODAY!!

TEARS -THOSE SACRED DROPS OF WATER!

Tears man aptly be compared to 'genuine poetry'. They are as beautiful as a lovely poem. Those sacred drops of water that dim the sight and trickle down the eyes, gleaming like pearls, have 'poetic beauty in them. Indeed, to the poet Campbell, 'Beauty's tears are lovelier than her Smiles'.

Tears are as spontaneous as poetry. They rush out of our eyes spontaneously when our heart is overful with emotion. When we are in ecstacy, and can no longer contain our feelings of joy, tears begin to overflow. Sometimes tragic news so shocks our heart that our eyes run dry, but soon tears spontaneously rush forth, thus lessening the intensity of our grief.

The tears of a man are as full of emotion as poetry - nay, even more. Oh! what speechless messages they convey from his soft heart! The mellow notes of his beating heart, the pain of his choked sighs and all his feelings which are beyond expression, appear so vividly in his tears. They speak out to you if you only listen to their whisper.

Tears touch the hearts of other people as real poetry does. What an unfeeling heart would it be? Which is not moved by tears'! The innocent tears of a lovely child, like dew - drops on a beautiful flower, the affectionate tears of dear mother, the loving tears of a sincere friend the romantic tears of a true lover. all these cannot but touch our hearts deeply and bring tears to our eyes.

Tears are very sincere - of course not Crocodile tears - and like sincere poetry they turn one's heart inside out. Sometimes their effect is also lasting. To quote an instance, they were once two very close friends who studied in the same class. They would not part company until one of them unhappily failed in the examination. The other went to his friend's place to couvey this sad news, but when the latter came out, he burst into tears, and clasped him in a warm embrace as if to bid him goodbye.

His friend left the school, and for many years he had no news of him, At last one day he met his lost friend in the street' who told him that he had become one of the most brilliant boys of his class. Tears of joy filled his eyes, and he looked with surprise at his friend, who added, 'Dear friend, it was your faithful tears that inspired me so'.

Such are these tears - sweet, soft and womanlike. The tears of a truant boy may even turn away the wrath of a tyrant teacher. To philosophers, tears are full of mystery and they can be analysed by psychological methods. To poets they are be-

MEANINGFUL LIFE: A CHRISTIAN PERSPECTIVE

Texts: Gen, 4:2-16; 11:1-9 1 Cor. 3:21-23

1. What exactly sis the basis of a meaningful life? How uniquely are we to live this meaningful live? Certainly there can be many answers to the above questions, depending on our Perspectives and conceptions of a meaningful life. It is very sad that many a people identify certain opportunities and privileges they have or do not have with a meaningful gife. Three such examples are iven below:

a) Meaningful Life: The Life of the super-m an

Under the influence of the super-man concept of Nietzsche, 1. until recently, the Germans were inclined to Pride that they were the first-class citizens of this world, and that their community had the inalienable right to boss over other countries. In brief for the Germans a meaningful life meant bossing over other nations, in that they were the super-man of this world.

(b) Meaningful Life: The Life of Possession.

Karl Marx developed his commendable materialistic philosophy and economic interpretation of man and history when the attitude of capitalism towards the working class people was inhuman: 2 Certainly possession of Personal property is not an anathema. But unfortunately today many a time man is measured in terms of money, and in a vast majority of cases money or possessions become the be-all and end-all of many people. The dominant idea is that meaningful life is identified with material abundance.

(c) Meaningful Life: The Life of position;

In many cases meaningful life is nothing but continuing in office or committees or boards over a life span. A typical example of this is the church committees constituted on this basis. Their policy seems to be one of holding over offices "as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end." Such an attitude enables one only to maintain the status-quo, and to affirm that the church exists only for the moral support of a few. Personally, I strongly feel that such people should be addressed Mr. / Mrs/Miss. So and se, 'destined to hold their offices till the second coming of Christ'.

Equally hypocratical is the 'stepping-down' process, which too had made its occasional autiful, and they weave their

autiful, and they weave their songs about them. There is a very intimate connection between our tears and emotions, and where speech fails tears give vent to our emotions.

by A. P. P.

feeble appearances in the history of christianity in India, since 1947. If one critically reflects on some of the much publicised 'stepping-down' dramas. In their totality, one can conclude that what had really happened was a 'stepping along the parallel if not a 'stepping-up', and hence certainly not 'stepping down'. I am aware of the fact that the readers will have their own interpretations, but I, how ever, prefer to stand by my interpretation.

We must painfully acknowledge that we have lost our vision and direction of 'equipping saints' and behave as if status and position do not enable us to quit because there is no suitable person to succeed us. These are all symptoms of attitude of identifying our status and positions with meaningful life. One cannot but acknowledge the tremendous foundational significance of the concept of 'Vanaprastha' for a healthy societal life and upliftment.3

2. Over against this general discussion about meaningful life, let us consider how people attempt to achieve meaningful life. The different means and methods of achieving the same can be grouped under the following three main points.

(To be Continued)

DO YOU KNOW YOUR BIBLE

- 1. How long were the Israelites in Egypt?
- 2. Who brought Moses up as a child?
- 3. What was his brother's name?
- 4. Who said to Moses, "Who made you a prince and a judge over us?"
- 5. What made Moses run away?
- 6. When God spoke to Moses out of the burning bush, what task did he give him to do?
- 7. What was Moses' reaction?
- 8. Who said "let them go and gather straw for them-selves"?
- 9. Which was the last of the plagues?
- 10. How were the Israelites protected?
 ANSWERS:
- 1. Over 400 years (Ex 12:40)
- 2. Pharach's daughter (Ex 2:101
- 3. Aaron (Ex 7:1,2)4. The Hebrew in whose qurre) he interfered (Ex, 2; 14)
- 5. Because Pharaoh knew that he had killed an Egyptian (Ex 2:15)
- 6. To go to Pharaoh and lead the Israelites out of Egypt (Ex 3:10)
- 7. He made excuses (Ex 3:11)
- 8. Pharaoh (Ex 5:7)
- 9. The death of all the firstborn (Ex 12:29)
- 10. By the blood of the lamp on the door posts (Ex 12;13)7

உதய தாரகை

ĸĸĸĸĸĸĸ

UTHAYATHARAKAI

Estd. 1841.

₩№ 150

27. 04, 04. 05.1990 [இதழ் 17&18

செய்திகள்.

நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை

உடுப்பிட்டி C. S. I சபையைச் சேர்ந்தவரும், பல ஆண்டுகளாக காங்கேச**ந்து**றை அமெரிக்க**ன்** மிஷன் பாடசாலையில் முதல்வராகப் பணி யாற்றியவருமாகிய காலஞ்சென்ற திரு. **காத்தி**கேசு **றிச்சர்ட்** சுப்பிர மணியம் அவர்களின் நினைவாக, நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை கடந்**த** மார்ச் மா தம் 31 ஆம் திகதி காலை 10.00 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் (61 – பாரதி ஒழுங்கை, சுண்டுக்குளி. யாழ்ப் பாணம்), யாழ். சி. எஸ். ஐ பேரா யர் பிரதிநிது- அருள்திரு. டி: ஆர். அம்பலவாணர் அவர்கள் தலைமை யில் நடைபெற்றது. - ஆராதனை யில் வேதப்பாடங்கள் திரு. K. சங் கரப்பின்னை, செல்வி A. ஆன் அகிலா ஆகியோரால் வாசிக்கப் பட்டன. புகழ் அஞ்சலி திரு. K. பரராஜசங்கம், அருள்திரு. டி. சி. இரத்னைசிங்கம் ஆகியோரால் வழங் கப்பட்டன. சிறப்புப்பாடல் திரு. A. ஜெயசீலனால் பாடப்பட் டது. அருள்திரு. V. N. தர்மக்ல கிங்கம் மன்றாட்டு செபத்தை ஏறெ டுத்தார். அருள் திரு. N. கதிரவேலு பிரசங்சன் செய்தார். இறுதிச் தெசபம் உடுப்பிட்டிச் சபையைச் சேர்ந்த திரு. S. S. செல்லத்துரை அவர்களால் செய்யப்பட்டது. வண. அம்பலவாணர் அவர்களின் ஆசீர் வாதத்துடன் ஆராதனை முடிவுற் றது. ஆராதனையின் பின் அனை வருக்கும் - திருமதி. சுப்பிரமணியம் பிள்ளைகள் ஆகியோரால் விருந்து டிசரணை நடத்தப்பட்டது

நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை

்பண்டத்தாிப்பில் வதி பவரும். பல ஆண்டுகள் கொழும்பில் பணி யாற்றியவருமான காலஞ்சென்ற இரு. அல்பிறட் கந்தையா செல் லத்துரை அவர்களின் நினைவாக நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை, பண்டத்தரிப்பிலுள்ள அவரது இல் லத்தில் இம்மாதம் 18 ஆம் திகதி (18-4.90) காலை 10 30 மணிய ள்வில் சபைப் போதகர் அருள்திரு. S. P. ஜெயசிங்கம் அவர்கள் தலை மையில் நடைபெற்றது. அன்னா ரி ்ர மகளினால் முதலாம் திரு மறைப்பாடம் வாசிக்கப்பட்டது. திரு. H. R. தய்ழீ என்பவர் அடுத்த பாடத்தை வாசித்தார். சிறப்புப் பாடல் திரு. S. I. நித்தியராஜாவி னால் வழங்கப்பட்டது. அருள்திரு. S ஜெயநேச்ன் புகழ் அஞ்சலி வழங் கினார். பேராயர் பிரதி நிதி அருள் திரு. D. R. அம்பல வாணர் அவர்கள் அருளுரை ஆற்றினார்.

ஆரா தனையின் பின் திருமதி. செல்லத்துரை அம்மையார், இவ் வாராதனைக்குச் சமு கமளித்த அன்வர்க்கும் நன்றி கூறினார். குடுப்பத்தினரால், சமுகமளித் த அனைவர்க்கும் நண்பகல் விருந்து பசரணை நடத்தப்பட்டது.

மரணம்:

உளில்லியம் ஞானசிகாமணி அன்னப்பா

மானிப்பாயைச் சேர்ந்த வரும், பல ஆண்டுகளாக நவாலி சி.எஸ். ஐ. சபையின் செயலராகவும், பொருளாளராகவும் பணியாற்றிய திரு. W. G. அன்னப்பா அவர்கள் சடுதி யாக மோரடைப்பினால் 9.4.90 இல் காலமானார். அன் னாரின் இறுதி அஞ்சலி இம்மாதம் 12 - ம் திகத் பிற்பகல் 1.30 மணிக்கு மானிப்பாயில் உள்ள அவ ரது இல்லத்தில் நடத்தப்பட்டது. அதன்பின் பி ப 2.00 மணியள வில் நவாலிச் சபை ஆலயத்திற்கு அவரது உடல் தாங்கிய பேழை கொண்டு போய் வைக்கப்பட்டது. ஆலயத்தில் நடத்தப்பட்ட இறுதி ஆரா தனை-யாழ். சி. எஸ்.ஐ.பேரா யர் பிரதிநிதி-அருள்திரு. டி. ஆர். அம்பலவாணர் அவர்கள் தலைமை யில் நடைபெற்றது. இவ்வாரா தனையில் நவாலி சபைப் போத கர் வண. V. N தர்மகுலசிங்கம், வண். T. தேவநேசன், வண. சேவேக் சாம் அல்பிறட் பங் கெடுத்தனர். இரங்கலுரை யாழ். கிறிஸ்தவ ஒன்றியத்தின் செயலர்-வண. கிறிஸ்ரோ T. றொபேட்ஸ், நவாலிச்சபை ஒ நா. பாடசாலை அதிபர் திரு W. N. தேவகடாட் சம், ஆகியோர் இரங்கலுரை வழங் கினர். வண அம்பலவாணர் அரு ளுரை ஆற்றினார் நவாலிச்சபைப் பாட்சர் முழுவினராவ், திரு. அன் னப்பா குடும்பத்தினராலும் சிறப் புப்பாடல்கள் பாடப்பட்டன. போதகரின் ஆசீர் வாதத்துடன் ஆராதனை முடிவுற்றது.

பின், பவனியாக மானிப்பாய் Y. M. C. A. மண்டபத்தண் கைட்ட பேழை தாங்கிய வாகனம் இறு தி அஞ்சலிக்காக சற்றுநேரம் தங்கியது கிறிஸ்தவ வாலிபர் சங்கம் வேறு பல சங்கப் பிரதிநிதிகள் இரங்கலுரைகள் வழங்கினர். மானிப் பாய் மெமோரியல் கல்லூரி மாண வர் கல்லறைத் தோட்டம் வரை வீதியின் இருமருங்கிலும் நின்று அஞ்சலி செலுத்தினர்.

மானிப்பாய் கல்லறைத் தோட் டத்தில் - அன்னாரின் மூத்த மக னும், யாழ். சி. எஸ். ஐ. சபையின் செயலர்அருள் திரு. A. ஜெயக்குமா ரன், வண. S. ஜெயநேசன் அவர்க ளின் உதவியுடன் நல்லடக்க ஆராத னையை நடத்தினார்.

இம்மாதம் 22-ம் திகதி நண்பகல் 12.00 மணியளவில் அமரர் W.G. அன்னப்பா அவர்களை நினைவு கூரும் ஒரு தோத்திர ஆராதனை மானிப்பாயில் உள்ள அவரது இல் லத்தில் அருள்திரு..டி. ஆர். அம் பலவாணர் அவர்களின் தலைமை யில் நடைபெற்றது. அருள்திரு. A. ஜெயக்குமாரன் வேதப்பாடம் வாசித்தார். குடும்பத்தினர் சிறப் புப் பாடல்கள் பாடினர். அருள் திரு. S. ஜெயநேசன் அரு ளுரை ஆற்றினார் கனம் அம்பல வாணர் போதகரின் செபத்துட னும் ஆசர்வாதத்துடனும் கூட் டம் முடிவுற்றது. இதன்பின் அனை வருக்கும் விரு**ந்து**பசரணை குடும் பத்தின்ரால் நடத்தப்பட்டது.

பெண்கள் இல்லம் திறப்பு விழா

சாவகச்சேரிச் சபை குரு இல்லத் தின் ஒரு பகுதி ''பெண்கள் இல் லமாக'', யாழ். ஆதீனத்தின் உதவி யால் திருத்தி அமைக்கப்பட்டது. சாவகச்சேரிச் சபையின் குருவான வரும் சபையாரும் எடுத்த முயற் சியால், நமது பேராயரின் உதவி யுடன் இவ்வில்லம் சீராக அமைக் கப்பட்டது. இதில் பன்னிரண்டு வயதுக்குட்பட்ட பத்து சிறுமிகள் சேர்க்கப்பட்டுள்ளனர். இவ்வில்லம், இம்மாதம் 16-ம் திகதி (16. 4.90) மாலை 5.00 மணியளவில் பேரா யரின் பிரதிநிதி அருள்திரு. டி. ஆர். அம்பலவாணர் அவர்களால் பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்டது. இவ் வில்லத்தை சம்பிரதாய முறைப் படி, டாக்டர் திருமதி சந்திரா அம்பலவாணர் அம்மையாரினால் திறந்து வைக்கப்பட்டது. சபைக் குரு வண. V. இராஜ்குமார் அனை வரையும் அன்புடன் வரவேற்று, இப்பெண்கள் இல்லம் தொடங்கப் பட்ட வரலாற்றை விவரமாகக் கூறு, பேராயர் டி. ஜே. அம்பல வாணர் அவர்கள், இந்த இல் லத்தை தென்மராட்சியில் தொடங்க அளித்த உதவியை விரி வாகக் கூறி, பேராயருக்கு நன்றி கூறினார். பேராயரின் பிரதிநிது, புதிதாகச் சேர்ந்த பிள்ளைகள் அனைவரையும் ஆசீர்வதித்தார். அனைவருக்கும் சாவகச்சேரி சபை யார் தேநீர் விருந்து பசரணை நடத்தி மகிழ்வித்தனர். திரு.S.V. வைத்திலிங்கம் சாவகச்சேரி சபை யின் பேரால் அனை வருக்கும் நன்றி கூறினார்.

நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை

சாவகச்சேரியைச் சேர்ந்தவரும், பல ஆண்டுகளாக அவுஸ்திரேலியா நாட்டில் மருத்துவப் பணியாற்றி வந்தவ ரு மா கிய காலஞ்சென்ற டாக்டர் சுப்பிர மணியம் ஜெய சீலன் அவர்களின் நினைவாக, நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை, இம்மாதம் 16 ஆம் திகதி சாவகச் சேரி 26 புகையிரத நிலைய வீதி யில் உள்ள இல்லத்தில் பிற்பகல் 3.30 மணியளவில் நடத்தப்பட் டது. ஆராதனை, சபைப் போத கர் அருள்திரு V. இராஜ்குமார் அவர்களால் நடத்தப்பட்டது. திரு. G. இராஜநாயகம் அருளுரை வழங்கினார். இரு. ஜெயசிங்டேவிட் புகழ் அஞ்சலி செலுத் தினார். ஆராதனையில் தேவாரம் திருமதி ஜீவா இரத்ன சபாப் தியினால் பாடப்பட்டது. வேதப்பாடங்கள் திரு. P.S. ஞானசீலன், திருமதி தோதினி லோகேஸ்வரன் ஆகியோ ரால் வாசிக்கப்பட்டன. செல்வி T. நிர்மலலெனி, செல்வி T.கீதாஞ் சலி ஆகியோரால் வயலின் இசைப் பாடல் வழங்கப்பட்டது. திரு,S.V. வைத்திலிங்கம் மன்றாட்டு செபங் களை ஏறெடுத்தார். பேராயரின் பிரதிநிதி அருள்திரு. D. R. அம் பலவாணர் ஆசிர்வாதம் கூறினார். இதன் பின் அனைவர்க்கும் தேநீர் விருந்துபசரணை நடத்தப்பட்டது. காலஞ்சென்ற டாக்டர் S. ஜெய சிலன், யாழ். சி. எஸ். ஐ. சபையில் ஊழியனாயிருந்த வண. N. சுப்பிர மணியம் அவர்களின் மகனும், யாழ். கல்லூரி அதிபர் அருள்திரு. டாக்டர் எஸ். ஜெபநேசன், யாழ். ஆ தீனத்தின் முன்னாள் ஊழியர் அருள்திரு. S N. அருனானந்தம், அருள் தி ரு. S. மனோபவன் ஆகி யோரின் சகோதரனுமாவார்.

யாழ். கிறிஸ்தவ ஒன்றியம்

யாழ். கிறிஸ்தவ ஒன்றியத்தின் வருடாந்தக் கூட்டம் இம்மாதம் 21 ஆம் திகதி, காலை 9.00 மணி யளவில், யாழ். வை. எம். சி. ஏ. மண்டபத்தில் நடத்தப்பட்டது. இவ்வொன்றியத்தின் செயலர் வண. கிறிஸ்ரோ T. றொபேட்ஸ் வருடாந்த அறிக்கையை வாசித்தார். இவ்வொன்றியத்தின் செயலராக வும், பொருளாளராகவும் பல ஆண்டுகள் பணியாற்றிய அமரர் திரு. W. G. அன்னப்பா அவர் களுக்கு மௌன அஞ்சலி செலுத் தப்பட்டது. அவர் ஆற்றிய பணி களைப் பாராட்டி, வணை. றொபேர்ட்ஸ் போதகர் பேசினார். இவ்வொன்றியத் தின் பேரால், திரு. அன்னப்பா குடும்பத்தினருக்கு அனு தாபச் செய்**தி அனுப்**பப்பட் டது. இப்பு திய ஆண்டிற்கு திரு. A. C. கணகராசா தலைவரா கவும், வண. கிறிஸ்ரோ Т. றொபே ட்ஸ் செயலராகவும் தெரிவு செய்யப் பட்டனர். இவ்வாண்டில், பல பணி களைச் செய்யத் திட்டங்கள் வகுக் கப்பட்டதாக அறிகிறோம்.

நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை.

ஏழாலையில் வசித்தவரும், ஏழாலை A.M.T.M. பாடசாலையில் ஒய்வுபெறும் வரை அதிபராகக் கடமையாற்றியவருமாகிய அமரர் திரு. ஐயாத்துரை ஜேம்ஸ் நவரத்னம் அவர்களின் வாழ்க்கைப் பணிகளுக்காக நன்றி செலுத்தும் ஆராதனை, இம்மாதம் 21 ஆம் திகதி காலை 10.00 மணியளவில், ஏழாலை தெற்கு ஆலயத்தில், அருள் திரு டி. ஆர். அம்பலவாணர் அவர்கள் தலைமையில் நடைபெற்றது.

இவ்வராதனையில் சிறப்புப்பாடல் கள் பிள்ளைகளால் பாடப்பட்டன. வேதப்பாடங்கள் திருமதி, நவரத்தி னம், திரு மகிழ்ராசா ஆகியோ ரால் வாசிக்கப்பட்டன். ஏழாலை கொத்தணி பாடசாலைகளின் அதிபர் திரு . 5 டானியேல் அவர் கள் புகழ் அஞ்சலி வழங்கினார். வண. டி. ஆர். அம்பலவாணர் போதகர் அவர்கள் அருளுரை ஆற் றினார், ஆராதனை முடிந்ததும், அனைவளுக்கும் திருமதி. நவரத் னத்தின் இல்லத்தில் விருத்துப சரனை நடைபெற்றது.

அன்னை பூபதிக்கு அஞ்சலி!

இலங்கைத் தமிழினத்தின் போரட்ட வரலாற்றிலே, மறக்க முடியாத ஒருவராக, என்றும் நெஞ்சில் வைத்துப் போற்றத்தக்கவராக மாறிவிட்டவர் அன்னை பூபதி அவர்கள்.

அவரது வீரமரணத்தின் இரண் டாம் ஆண்டு நிறைவுக் கூட்டங்கள் தமிழ்ப்பகுதிகள் எங்கும் பயபக்தி யாய் நடைபெற்றன. வீடுதலைப் போரட்டத்திலே பல நூறு இளை ஞர்கள் தம் உயிரைத் தியாகஞ் செய்துள்ளனர். ஆயினும் அகிம்சை வழியிலே தனி ஒரு ஆளாக நின்று போராடித் தம் உயிரை அர்ப்ப ணித்த அன்னை பூபதி அவர்கள் தனிச் சிறப்புப் பெற்றுள்ளார்.

இக்கட்டான ஒரு காலக்கட்டத் தலே, அன்னியப் படைகளின் கொடுஞ்சொல்களின் மத்தியிலே, துணிச்சலுடன் சமாதனத்துக்கான தனது போராட்டத்தை முன்னெ டுத்துச் சென்று, விடுதலைப் போ ராட்டத்தில் பெண்களின் பங்களி ப்பு குறைவாக இருந்த போதும், அன்னை பூபதி அதனை முழுமை யாக்கி உச்சநிலைக்குக் கொண்டு வந்தார் என்றே நாம் கூறலாம். (மிதுதி 5 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

மகளிர் நல சேவை

தென் இந்திய எர்னாகுளம் ஆர்ச் பிஷப் மறைத்திரு. எமினன்ஸ் ஜோசப் **கார்டின**் பாரகாட்டில் அவர்கள் ஒரு அறைகூலல் விடுத் தார். அதாவது, எர்னாகுளத்தி லும், அதைச் சுற்றிலும் உள்ள மக்களின் உடல் குறைகளையும், சமுதாயக்குறை பாடுகளையும் நீக்கி மக்களுக்கு நல்லழி காட்ட வேண் டும். இம்முயற்சியில் பலதரப்பட்ட சமுதாய நல ஊழியர்களும் ஒன்று சேர்ந்து ஈடுபட வேண்டும் என்பது. இவ்வேண்டுகோ லுக்கு இணங்கி, அந்த ஆர்ச் டயோசிசிலுள்ள 150 சிறுபிரிவுகளைச் சார்ந்த 700 பெண் மணிகள் தொண்டு செய்ய முன் வந்தனர்.

இவர்களின் பணி பல வகைப்பட் டது. ஊழியர்கள் ஏழைகளிடையே சென்று, அவர்களுக்கு படிப்பு ஆர் வத்தையும், உழைக்கும் ஆர்வத்தை யும் உண்டாக்கி, சத்தமான, மகிழ்ச்சியான வாழ்க்கையை அவர் **கள் நடத்த உதவு**கிறார்க**ள்**. சில ருக்கு கைத்தொழில், வியாபாரம் முதலியவை செய்ய வாய்ப்புக்கள் அளித்து, அவர்களின் ஏழ்மை நிலை பைப் போக்கி வருகிறார்கள். இந்த வகை உதவி அழிக்கவென மகளிர் நலசேவை இயக்கம், கோழி வளர்ப் புப் பண்ணை களையும் தையல் வேலை. புத்த கங்கள் பைண்ட் செய்தல், அப்பளம் தயாரித்தல் போன்ற குடிசைத் தொழில்களை யும் நிறுவியுள்ளது.

சேரிகளை ஒழித்தல், வைத்திய சாலையிலுள்ள நோயாளிகளைப் போய் சந்தித்தல் தவறிப்போன பெண்களைச் சந்தித்த அவர்கள் வாழ்க்கையில் புதுவழி காண உதவு தல், துடிப்பழக்கம் உள்ளவர்களை யும்,பிளவுபட்ட குடும்பத்தவரையும் சரிப்படுத்தி மகிழ்ச்சியா எ வாழ்க்கை நடத்த அவர்களுக்கு உதவுதல், தனியாக ஆதரவற்ற நிலையில் இருப்பவர் கு டி சை த் தொழில்களை ஆரம்பிக்க உதவு தல் - இவைகளே இந்த தாபனத் தின் முக்கிய பணிகளாகும். இவ் வாறு சமூகத்தில் நிலவும் தீமை கள் சிலவற்றை சமூக, பொருளா தார முறைகள் மூலமும், மன இயல் சாஸ்திரம் தெரிவிக்கும் அறி வின் அடிப்படையிலும் இத்தாப னம் நீக்க முயன்று வருகிறது.

இந்தப் பல தரப்பட்ட திட்டங் களுக்குப் பொருள் திரட்டுவதற் எர்னாகுளம் டவுன் ஹாலின். விற்பணை விழா ஒன்றை மகளிர் நலசேவை இயக் ம் நடத் தியது அந்தவிற்பனை விழா எண் பதினாயிரம் ரூபாய் பெற்றுத் தந் தது. இதில் ஐம்பது சதவீதம் நிகர லாபம்! அதுமட்டுமின்றி, தன்னல மற்ற முறையில் நம் பெண்கள் உழைக்கக் கூடிய ஆற்றலை நல்ல முறையில் பயன்படுத்தி, அதன் மூலம் ஏழைகளின் வாழ்வை மல ரச் செய்யலாம் என்ற உண்மையை யும் மகளிர் நலசேவை இயக்கம் மக்களுக்கு எடுத்துக் காட்டியது. ஒரு, இலட்சம் பேர் அந்த விற் பனை விழாவிற்கு வருகை தந்த னர். விரைவில் சேட்த்த பணத்தை பல புதிய திட்டங்களுக்கு மூல தனம் அளிக்கவென ஒதுக்கி வைத் தார்கள். புதிய திட்டத்தின் முதல் கட்டமாக, 60 தையல் எந்திரங் களை வாங்கி இளம் பெண்கள் தண்டனை விதித்திருப்பதாக அறி பயிற்சி பெறும் கூடங்களுக்கு அனுப்பி உள்ளார்கள்.

த**ற்**போது ஏழைப் பெண்**களு**க்கு பல துறைகளில் பயிற்சியளிக்கும் 60 பிரிவுகள் பணியாற்றி வரு நல்வாழ் வுக்குரிய ஆலோசனை:

(சென்ற இதழ் தொடர்ச்சி) ் இரத்த ஓட்டம் சிரடைய:

கை எண்டைக் கடலையை வேக வைத்து, மிளகு, இஞ்சி, உப்பு, கறிவேப்பிலை, பெருங்காயத் தா ளிப்புச் செய்து, தோலோடு உன் டால் இரத்த ஓட்டம் சீரடையும். 0 திருமணத்தின் தன்மை:

திருமணம், உடலுக்கு மகத்தான வலுவையும், எதையும் சமாளிக்கும் திறமையும் தகுகிறது. அத னால் மரணமும் நோயும் திரு மணமானவர்களை மெதுவாகவே தாக்குகிறது.

் புற்று நோயைத் தடுக்க:

காரட், குங்குமப்பூ,மஞ்சள் நிறத் தோடம்பழம், மஞ்ச**ள்** வாழைப் பழம் ஆகியனவற்றை அடிக்கடி உண்பவர்களுக்கு புற்றுநோய் வரு வதில்லை. இலைகளில் உள்ள பீட்டா கரோட்டின் என்ற மஞ் சள் நிறப்பொருள் உடலிலுள்ள விற்றமின் A சத்து அதிகம் சேர் வதற்குப் பயன்படுகிறது.

0 தாய்ப்பாலின் நன்மை:

தாய்ப்பால் அருந்தும் குழந்தை களுக்கு நோய்த் தடுப்புச் சக்தி அதிகமாக இருக்கிறது செளி இரும லைத்தோற்றுவிக்கும் கிருமிகளை அழிக்கும் சக்தியும், தாய் - சேய் உறவுகளை வலிமைப்படுத்தும் திற னும் தாய்பாலுக்கு உண்டு. நல்ல சீரான சக்தியைப் பெற்று நோயற்ற குழந்தையாய் வளர்வதற் 5 ஒரா ண்டுவரை குழந்தைக்குத தாய் பால் அவசியம்.

(நன்றி: தொண்டன் மார்ச்: 1990)

மகளிர் நல சேவா இயக்கத்தின் மேற்பார்வையில் கீழ்க்கண்ட பிரச் சிணைகள் பற்றி வகுப்புக்கள் நடத் தப்படுகின்றன:

1. இரவுப் பணிக்காக தொழிற் சாலையில் பணிபுரியும் பெண்கள், மீன்பிடி துறையிலுள்ள பெண்கள் இவர்களின் ஒழுக்க நிலை தவறா காமல் காத்துக் கொள்ளுதல்.

2. மாதந்தோறும் காடுக ளில் வேலை செய்ய ஒப்பந்தம் செய்து செல்லும் பெண்களின் நலன்

3. வீடுகளில் பணிபுரியும் பெண் **் ளின்** நலன்.

4. அனாதைப் பெண்கள் தங் கும் நிலையங்களின் சீரமைப்பு.

குறுகிய காலத்திற்குள் 'மகளிர் நல் சேவை இயக்கம்' முழு ஆர் வத்துடன் முயன்று, பெண்களுக்கு வேலையில்லாப் பிரச்சினை, சமூ கத்தில் தாழ்ந்த நிலையிலிருக்கும் ுண்களான ஒழுக்க நிலைக்குப் பங் கம் உண்டாகாதவாறு காத்தல், குஷ்டரோக ஒழிப்பு. இசை நட னப் பயிற்சி முதலிய கலைகளில் பெண்களை ஊக்குவித்தல் போன்ற பெரும் சாதனைகளையும் புரிந் துள்ளது.

(நன்றி: Social Welfare)

0 பாப்பரசருக்கு மரண தண்டனை?

லைபனானின் ஏகா திபத் தி யத்தை எதிர்க்கும் அனைத்துச் சக் தி களும் ஓர் ஆலோசனை நடத்தி, பாப்பரசருக்ரு மரண வித்துள்ளது. இந்த மிரட்டல் கடி தம் அரபு மொழியில் கையால் எழுதப்பட்டிருக்கிறது. லெபரை னின் கிறிஸ்தவ மக்களை ஆதரிப் பதற்காகப் பாப்பரசருக்கு இந் தத் தன் டனையாம்.

"சிலுவை — வாழ்வின் சொந்தம்"

(''இயேசுவே கிருபாசனப் இயே'' — என்ற மெட்டு –கீர். 280) காம்போதி ஆதிதானம்

யல்லவி

சினையை உந்தன் வாழ்வைச் சிறப்பிப்பதே —இழி நிலையான பாவம் போக்கும் —சிலுவையே உந்தன் வாழ்வைச் சிறப்பிப்பதே

சரணங்கள்

- 1. பாவிகள் நம் பாவம் போக்க; பாவமற்ற இறைமைந்தன் பாவ மாக்க பட்டார்; பாவிகள் நம்மீதிலே பரன் வைத்த நேசமதால் தந்த இயேக அன்புடனே பாரச் சிலுவையை தூக்கி பாவிகள் தம்மை மீட்டிட்ட — சிலு
- 2. இவ்வளவு அன்புவைத்த இம்மானுவேல் உயிர்க் கொடை இவ்வுலகில் ஆர் செய்திட்டார் சொல் நீ மனமே! சிலுவையின் இருகரம் அன்பு தியாகம் இரண்டுமாகும் சிறுமையில் நின்ற உன்னை பெருமையாய் வாழச்செய்த — சிலு
- 3. அவனி வாழ்வில் நீ உந்தன் சிலுவையை இனம் தூக்கி அயலார்க் குதவிசெய்ய ஆவல் கொள் நேசா கவனி, உலகில் பலர் உன்னை எதிர் நோக்குகின்றார் அவனி மீட்ட இயேசுவும் உப்பாய் உன்னை மாற்றுகின்றார் —சிலு

அருணவடிவேல், அந்தமான்தீவு

அன்னையின் துயரம்

—தந்தை அடைக்கலம் —

ஆறாத்துயரமதை - நின்னுள்ளம் சாறாய் பிழியுதம்மா - பல வாறாய் உன்மனதை - தேற்ற நான் நினைந்தே இங்கு ஓடி வந்தேன்.

மாலைப் பொழுதினிலே - உந்தன் மைந்தன் சரீரத்தைக் கீழிறக்கி நைந்**த தாய் ம**டி**யில் – வைத்**த பாரந்தனைக் கண்டு நீ அழுதாய்-அந்தக் கோரந்தனைக் கண்டு நான் அழு

தேன்-அம்மா, அம்மா, அம்மா - அம்மா.

நீளத் துகில்தனிலே - வெள்ளைப் போளப் பரிமள தைலத்தினால் பூசி மூடி வைத்தாய் - உந்தன் யேசுவின் நேச சடலமதை - கண்டு பேச நாவிழந்து நான் அழுது நின்

அம்மா, அம்மா, அம்மா - அம்மா.

சாலையின் ஓரத்திலே - நிழல் சாய்ந்திடும் வேளையில் न (मुझी लंग

றார், ஏ சுவின் சவம் சுமந்தே - சென்று மூடிவைத்தாய் -பாசமகனுடல் அம்மா ார்க்கச் சகியாது கண்மூடி நின்

றேன்

அம்மா, அம்மா, அம்மா - அம்மா

மூச்சுப் பயிற்சி

குதிரை ஒரு நி:பிடத்திற்கு எத் தனை முறை மூச்சுவிடும் தெரி யுமா? பதினாறு முறை! ஆச்சரியப் படாதீர்கள்! வெண்முயல் ஒகு நி:பிடத்திற்கு முப்பத்தாறு முறை மூச்சு விடுகிறது! ஆனால் ஆமை யோ ஒரு நிமிடத்திற்கு மூன்றே முறைதான் மூச்சு விடுகிறது. ஆமை நூறுஆண்டுகளுக்குமேல் வாழ்கின்றது! குதிரையின் வாழ்வு இருபத்தைந்து ஆண்டு வரையே! அதைவிட விரைவில் முயலின் வாழ்வு முடிந்துவிடும்.

அதாவது, நிமிடத்துக்கு அதிக மாக மூச்சுவிடும் பிராணிகள் விரைவில் படிக்ன்றன. சுரைவா,

மூச்சு விடும் பிராணிகள் நெடுங்கா லம் வாழ்கின்றன.

நாமும், மூச்சுக் காற்றைக் கட்டு ப்படுத்தி நிறுத்தி, உள் வாங்கி சற்று நேரம் அடக்கிவைத்த பின் வெளிவிட்டால், நாம் ஒரு நி:மிட த்தில் மூச்சு விடும் எண்ணிக்கை துறையும். அதனால் அதிக காலம் உயிரோடு வாழலாம். இரத்தம் நன்கு சுத்தியாகும். உடலிலும் நோய்கொ**ள்ளாது** காத்து**க்**கொள்

மேல் நோக்கி மல்லாந்து படுத்துக் கொண்டு, மூச்சை மூக்கால் மெ துவாக உள் இழுத்தல் வேண்டும். பின்னர் சிறிது அடக்கி வைத்து விட்டு, முன்னர் இழுத்தது போ ன்று விடுதல் வேண்டும். இவ்வாறு படுத்துக்கொண்டு மூச்சுப்பை நிறை யும்படியாக மூச்சு விட்டுப்பழகி யபின், நின்றுகொண்டோ நடந்து கொண்டோ பழகாலம். நாளடை வில் வேலை செய்யும் போதும் ஏன் எப்போதுமே, தன்னையறியா மலேயே நீண்ட மூச்சு இழுத்து விடும்பழக்கம் ஏற்பட்டு விடும். குறுகியதாயிராமல் நீண்ட மூச்சாக இருத்தல்வேண்டும் என்பதே முக்கி யம். தெளிவாக மூச்சு இழுத்துவி ட்டுப் பழகல் வேண்டும்.

காலையில் எழுந்தவுடன் வாயைத் தூய்மை செய்துவிட்டு வெறும் வயிற்றில் மூன்று குவளை நீரைப் பருகியபின், மூச்சுப் பயிற்சி இரு பது நி.மிடத்தற்குக் குறையாமல் நன்மைபயப்பதாகும். செய்வது திறந்த யன்னஸ் முன் அல்லது காற்றோட்டமான வெளியில் நின்று இப்பயிற்சியை மேற்கொள்ளலாம்

o ஜப்பானிய மொழியில் திருக்குறள்:

சூச்சோமத்சுநாகா என்ற ஜப் பானியர், திருக்குறளை ஜப் பானிய மொழியில் மொழி பெயர்த்ததற்காக த் தஞ்சாவூர் தமிழ் பல்கலைக் கழகம், இவகுக்கு ஐயாயிரம் ரூபாய் பரிசளித்துக் கௌரவித்தது.

விழிப்பாயிரு தம்பி!!

தாலாட்டுப்பாடி நம்மைத் தூங்க வைத்துவிட்டு, நாம் தூங்கிய பிறகு தொட்டிலை அறுத்துவீடும் சில மனிதர்கள் விழிப்பாயிரு!

தாரகை ஒளி:

தாழ்மையய பக்திக்கு வரும்பயன் யாதெனில், ஐஸ்வரியம் மகிமையும் ஜீவனு மாமே.

- நீநிரெழிகள் - 22:4



எங்கள் கருத்து



கிறிஸ்துவின் பாணியில் அருட்தொண்டு

நற்செய்தியை அறிவிக்கவும் அருட்தொண்டில் ஈடுபட வு**ம் நாம் அ**ழைக்கப்பட்டுள்ளோம். ''தந்**தை**யார் என்னை அனுப்பியது போல, நான் உங்களை அனுப்புகிறேன்" (யோ. 20:21) என்றார் இயேசுபிரான். அவர் த**ன்**னையே இழந்து மக்களுக்குத் தொண்டாற்ற மக்களோடு வாழ்ந் தார்; அவர்களின் துன்பங்கள், நம்பிக்கைகளில் பங்கேற் றார்; அனைத்து மக்களின் நல்வாழ்வுக்காகத் தன் வாழ்க் கையையே சிலுவையில் அர்ப்பணித்தார். நற்செய்தியை அறிவிக்க கிறிஸ்துபிரான் பின்பற்றிய முறைகள் இவையே. இவற்றின் வேழி நின்று அருட்பணியில் ஈடுபடுவது நமது கடமை: ''பணியாள் தன் தலைவனை விடப் பெரியவ னல்ல; தூதுவன் தன்னை அனுப்பினவரை விடப் பெரிய வனல்ல'' (யோ. 13:16), என்பதை உணர்ந்து, அவரது அடியாராகிய நாமும் அவர் வகுத்துச் சென்ற வழியில் தொடர்ந்து பணியாற்ற அழைக்கப்பட்டுள்ளோம்.

இயேசுவின் வாழ்க்கையையும், ஊழியத்தையுஞ் சார்**ந்தே**. அருட்தொண்டாற்றிடும் **அ**ழைப்பிற்கு நாம் அடிபணிகி**ன்**றோம். த**ன்**னிடமிருந்த இரண்டு காசுக**ளை** யும் காணிக்கையாகப் படைத்த விதவையை ஆண்டவர் பாராட்டினார். நிக்கோதேமு இரவு நேரத்தில் வந்த போதும் அவனை வரவேற்றார். அருட்பணியாளராகப் பணியாற்ற மத்தேயுவை அழைத்தார்; சகேயுவின் வீட் டிற்குச் சென்று அவனை வாழ்த்தினார்; ஏழைகளுக் கெனத் தனிப்பட்ட முறையில், தன் வாழ்நாளின் பெரும் பகு இயினை அவர்களை த் தேற்றுவ திலும், ஊக்கப்படுத்து வதிலும், அவர்களைத் தட்டி எழுப்புவதிலும் செலவிட் டார்; அவர் இறைவனோடு நெருங்கிய தொடர்பு கொண்டு, கடவுளின் நோக்கத்தை அறிந்து அதைப் பின் தொடர முற்றிலும் தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொண் டார்.

அருட்பணியில் அதிகாரஞ் செய்வதை ஆண்டவர் விரும்பவேயில்லை. நற்செய்தியைத் தொடர்புபடுத்த முற் படும் முறைகள் அனைத்திலும் அதிகாரம் அன்பிற்கு அடி பணிந்ததாக இருக்க வேண்டும் என்பதே ஆண்டவரின் விருப்பம். புதிய தொடர்பு முறைகளினாலும், கருவிகளி னாறும் நமது சமுதாயம் அதிவிரைவான பல அரிய மாற் றங்கட்குட்பட்டு வருகின்றன. தனி நபர் நிலையிலும், சமு தாய அளவிலும் மக்கள் செய்திகளை அவ்வப்போது அறிந்து கொள்ளவும், அறிந்த**வற்**றை ம**ற்றவர்களுக்கும்** உடனுக்குடன் பகிர்ந்து கொள்ளும் சமுதாயத்தில் நாம் வாழ்ந்து வருகிறோம். ஆகவே, நாம் அருட்பணியில் பயன் படுத்தும் தொடர் முறைமைகளை ஆராய்ந்து, அவற்றை மீண்டும் தெளிவுபடுத்திக் கையாளவேண்டும். இறையர சைப் ப<u>ற்</u>றியும் இறைவ**லை**ப் பற்றியு**ம் அ**றிவிக்கப் பயன் படும் முறைகள் வெறும் கருவி**களேய**ல்லாம**ல் அவை** மேலானவைகள் அல்ல என்பதைத் திருச்சபை நன்கு தெளிவுபடுத்திக் கொள்ள வேண்டும். புதிய தொடர்பு முறைகள் அளவோடு பயன்படுத்தப்படும்போது, இயேசு பெருமானுக்குச் சாட்சியிட இத்தொடர்பு முறைகள், சமு தாயத்தின் தொடர்பு முறை சாதனங்களாக அமைந்திடும்.

தூய ஆவியர், நம் விசுவாசத்தினை ஊக்கப்படுத்தும் போது, இருநிலை தொடர்பு ஏறபடு**த்தப்**பட்டு, நற்செய் திப் பணி நிறைவேற்றப்படுகிறது. மக்களோடு நாம் ஒன்று படும்போதும். அவர்களுடன் வாழ்க்கையின் இன்பதுன்பங களைப் பகிர்ந்து கொள்ள முற்படும்போதும் இவற்றின் வழியாக நற்செய்தி அறிவிக்கப்படுகிறது. முற்காலத்தில் நற்செய்தி அறிவிப்பாளர்கள், தம்மை விளம்பரப்படுத் தாத பணியாளராக அமைதியுடன் தங்கள் பணியை நடை முறைப்படுத்தி வந்தனர். எனவே, இவர்களின் வாழ்க்கையைக் கண்ணுற்ற மக்கள் இவர்கள் அறிவித்த நற்செய்தியா**ல் கவ**ரப்பட்ட**ன**ர். சிறைச்சாலையி**ன்** கொடு

சிறைச்சாலையில் இருந்த போதகர்!

வட இந்தியாவில் உள்ள மானி லங்களில் ஒன்றாகிய ஓரிசா மதச் சுதந்தர சட்டம் அமுலுக்கு வந்த போது, போதகர் சுனாம் பட்ரோ நாயக் மக்களை மதமாற்றம் செய் கிறார் என குற்றம் சாட்டி அவரைக் கைது செய்தார்கள். அப்போதைய அனுபவம்:

🍇 ஒரிசாவில் உள்ள குனுபூர் சிறைச் சாலையில் நான் கழித்த பத்து நாட்களும் நான் தூங்கவேயில்லை. இதற்கு நான் யாரிடமும் குறை**ப்** பட்டுக்கொள்ளவில்லை. எனக்கா கக் கண்ணீருடன் என் நண்பேர்கள் ஜெபம் செய்து வந்தார்கள். தேவ கிருபை என்னைக் கை தாங்கி வந்தது. நான் உற்சாகமாகவேயிரு தேன். சக கைதிகளுக்கு வேதவச சனங்களைப் போதிக்கக் கிடைத்த வாய்ப்பையும் நன்கு பயன்படுத் 🔊 க்கொண்டேன்.

1968 அக்டோபர் இரண்டாம் தேதியன்று நான் கைது செய்யப் பட்டு குனுபூர் சிறைச்சாலைக்குக் கொண்டுசெல்லப்பட்டேன். அதற்கு ஒரு வாரம் முன்னதாக இரவு ஒன்பது மணிக்குப் பின் போதகர் பினாசபிரதானும், திரு. கோடா மஞ்ஹியும் கைது செய்யப்பட்டிருக் றார்கள். 1967ஆம் வருடத்தில் அமுலுக்கு வந்த ஒரிசா மதச் சுகந் திரச் சட்டத்தினால் வந்த விளைவே இவையெல்லாம். பேப் டிஸ்டுகளாகிய எங்களுடன் மூன்று ரோமன் கத்தோலிக்கரும் சிறையில் இருந்தார்கள். 1968 அக்டோபர் 12 ஆம் தேதியன்று ஜாமீனில் விடுவிக்கப்பட்டோம். ஒன்பது தட வைகள் நீதிமனறத்திற்குச் செல்ல நேரிட்டது.ஆனால் தகுந்த ஆதாரம் இல்லாதால், எங்களுக்கு எதிராகப் போடப்பட்டிருந்த கேஸ் 1969 பிப்ருவரியில் தள்ளுபடியாயிற்று.

நான் இந்த சிறை அனுபவத்திற் காகவும் மற்றும் வாழ்க்கையில் பெற்ற ஒவ்வொரு அனுபவத்திற் காகவும் கடவுளுக்கு நன்றி செலு த்துகின்றேன். சு**விசேடத்திற்**கா**க** நாங்கள் பண்டாரி கிராமத்தில் திறிஸ்தவரல்லாத குடும்பங்களிலி ருந்து வந்த 197 விசுவாசிகள் வேண்டும்.

திருமுழுக்குப் பெற்றனர். சிராமத் திலிருந்து அரை மைல் **தா**ரத்திலு ள்ள ஆற்றிற்கு இசைக்கருவிகள் முழங்க, இருமுழுக்கு பெற இருப் பவரை ஊர்வலமாக அழைத்துச் சென்றோம். நானும், மற்ற ஜவ ரும் சேர்ந்து திருமுழுக்கு கொடுத் தோம். கடவுளின் பெரிய கிரு பைக்காக அவரைத் துதிக்கிறோம். நான் ஒரிசாவில் பில்பானி மாவ ட்டத்திலுள்ள படீனுஜா என்ற குக்கிராமத்தில் 1929 ஜூலை 7 அன்று பிறந்தேன்.

(மிகுதி அடுத்த இதழில்)

அன்னை பூபதிக்கு அஞ்சலி (3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

தன் உயிரைக் காப்பாற்றை, தம் குடும்பத்தைக் காப்பாற்ற என, நாடு விட்டு நாடு ஓடும் பலரின் மத்தியில், தன் இனத்துக்காக, தான் பிறந்த மண்ணுக்கா**க தன்** னுயிர் நீத்த அன்னை பூபதியை ஒவ்வொரு தமிழ் மகனும் என்றும் நினைவில் வைத்து இறைவனுக்கு நன்றி செலுத்த வேண்டும். அன் னாரின் குடும்பத்தை ஈழத் தமிழ கம், தன் குடும்பமாக ஏற்று பாது காக்கவேண்டும்.

விடுதலைப் போராட்ட வரலாற் றில் - பெண்களின் வரிசையில் அன்னை பூபதி அவர்க நக்குச் சிறப்பான ஒர் இடமுண்டு. தாய் குலத்துக்கே அவர் ஒரு வழிகாட்டி நாட்டின் விடுதலைப் போராட் டத்தில் மட்டுமல்ல, தீயசக்திகளின் அகோரப்பிடியிலிருத்து விடுவிக்கும் போராடத்திலும் அடக்கி ஒடுக்கப்படும் ஏழை மக் கள் தாம் சுயாதீனமாக வாழ நடத்தும் போராட்ட**ங்களிலு**ம் பெண்கள் ஈடுபட்டு போராட வேண்டுமென்பதற்கு வழிவகுத்தார் அன்னை பூபதி என்பதை நாம் மறக்கப்படாது.

ஈழத் தமிழ் மக்களின் பிறப்பு, மைகளுக்காக அயராது இறுதிவரை அகிம்சை வழியில் நின்று போரா டினார் நம் த**ந்தை செல்வ**ாரி அவர்கள் காட்டிய வழியில் நின்று. போராட்டத்தில் அகிம்சைப் பெண்கள் எந்த வகையிலும் குறைந்தவர்கள் அல்ல என்பதைச் சைது செய்யப்பட்டோம். **அதே** சாதி**த்து** வெற்றி கண்டார் அன் இடத்தில் 1969 மே 3 அன்று, னைபூபதி. இதனை ஈழத் தமிழ கத்தின் பெண்கள்

மையிலும் ஒடுக்கப்பட்ட நிலையிலும் சோர்வின்றி செபிக் கும், காத்திருக்கும், சேவை புரியும் அருட்பணியாளராக, வாழ்க்கையின் மூலம் அருட்செய்தியை வெளிப்படுத்தும் போது, கிறிஸ்து பெருமான் இதன் வழியாக வெளிப் படுத்தப்படுகின் றார்.

நமது திருச்சபை இந்நாட்டில் பணியாற்றும் திருச் சபையாகவும், சிலு**வையில்** மரித்து உயிர்த்தெழு**ந்த ஆண்** டவரின் தழும்புகளினால் தன்னை வெளிப்படுத்தும் திருச் சபையாகவும் விளங்க வேண்டும். இந்த வகையில் இறை வனின் அன்பு கிறிஸ்துவின் மரணத்தின் மூலம் வெளிப் பட்டதை அறிவிக்கின்ற இயக்கமாகத் திருச்சபை விளங் கும். நகரத்தின் வெளியே (எபி. 13:12) மரணத்தை ஏற் றுக் கொள்வதன் மூலம், உலகம் மீட்கப்பட தன்னையே ஒப்படைக்கும் பிரதான ஆசாரியனாகத் தம்மை இயேசு வெளிப்படுத்தினார். இதனை இலங்கைத் திருச்சபை உணர வேண்டும். தன்னையே அன்பினால் பகிர்ந்தளிக்கும் இயேசு பிரானின் அடிச்சுவடுகளைப் பின்பற்றித் தொண்டாற்றவே தாம் அழைக்கப்பட்டுள்ளதாக அவர்கள் தெளிவாக அறி தல் அவசியம். நமக்காகச் சிலுவையில் மரித்து உயிருற் றெழுந்து, இன்று தூய ஆவியரினூடாக நம்மத்தியில் செயலாற்றி வரும் எம்பெருமானுடன் இணைந்து, நமது பணியை இக்காலத்திற் கேற்றவாறு புதுப்பிக்க வேண்டும். அப்போது தான் நமது அருட்பணி நிறைவு பெறும்.

E ditorial:

A Pioneer Printing Venture

The masthead of our journal, from the beginning of this year is embellished with a reference to the new milestone we have reached as the second oldest newspaper in Sri Lanka. Our current issues belong to our One Hundred and Fiftieth Volume,

An appropriate ceremonial publication to mark the EVENT will have to wait till the end of this year, when we complete one hundred and fifty years of our printing odyssey.

The pioneer American Missionaries in commenced their printing enterprise almost in the wake of establishing thier first schools.

James Garrett had arrived with a Press in 1820, soon after the Ceylon government then approved the setting up of a Press. But Sir Edward Barnes, the Governor had second thoughts and not merely went back on the promise made by his government earlier but used the big stick diplomacy and ordered that Garrett leaves the country immediately.

The intervention of Rev. Twiltleston, the Royal Chaplain who had no doubts about the credibility of the American Missionaries whom he had known for some time since their arrival, could do nothing except to persuade the Govenor to grant Garrett the grace - note of a three month dead line, to leave the

These three months Garrett buyer for the Press and finally sold the Press to the Church Missionary Society. Rev. Joseph Knight, the CMS Missionary in Jaffna bought the Press set it up in historic Nallur in 1826. This was the first Printing Press established in Jaffna. The first book published in the press was, முத்தி வழி

But in 1835, with cessation of hostilities between England and the American colonies, printing regulations in Sri Lanka were relaxed and the American Mission bought back the press and the concluded in a spirit of comaraderie on both sides.

The six years 1835 - 1840 was a golden era for the Press. A new American Missionary Eastman Strong Minor had arrived to take charge of printing. The Batticotta Seminary provided the skilled work force necessary. There were 81 workmen at the Press, 26 of whom were christians and members communicant of the Manipay Church. and new roof Church was built during this period out of the benefor factions of the workmen of the Press at Manipay.)

The Anderson - Thomson Deputation in 1855 put a blight on all hopes cherished by the Missionories for the press. The proponents of a dynamic, indigenous, people - oriented policy, the Deputation Members, banned English and ordered the Press to to be put in hands of native management. The Strong and Asbury Press a private undertaking now into existence with all its publications

This era lasted for a little over half a century till 1901, when a second American Deputation had to come to undo the damage of hasty decision taken without the foresight that in Asia, with its teeming, millions, rarely do suggestive pieces of a puzzle, political or social or religious fall into proper place, as planners or reformers think.

Rev. J. H. Dickson, the resdent Tellippalai, along with one of his trainees, Mr.C.K. Yesuthason a national came to the rescue in putting the printing enterprise in order, after its initial

LIFT UP THE LOWLY

The rich are arrogant Trusting in their wealth That they robbed from the poor In a variety of most decent ways.

Lord, make the poor resent Resent very effectively Until the rich go empty And the poor filled with the riches.

Lord, make the poor impatient With all kinds of aid Including the live and sport aid Until the poor aid themselves

The rich tell us That the bounty they have Is the bounty of the lord Never realising that it is the bounty of the poor.

Lord, make the poor reject All the Holy Heresies That are always substantiated by the Holy Bible matter whether they come from the Ordained or the Lay.

Lord, make the poor awake To the raw realities of history and politics Also to religion

That keeps the poor always asleep. Amen and Amen.

Henry Victor

I. P. Thurairatnam (I. P. T.)

A service of rememberence and blessing of Tombstone of the late Mr. Isacc Ponniah Thurairatnam were held on Friday the 27th April, 1990 to mark his fifth death anniversary at the Tellippalai Church grave

The Rev. Christo T. Roberts Presbyter of the Tellippalai church conducted the service and blessed the stone. In the course of his sermon Rev. Roberts has passed away IPT still lives in the minds of the past students family members.

of the Union College and in the minds of the people of Tellippalai He had fought the good fight he had finished the race, and he had kept his faith. Hencefore there is laid for him the crown of righteeusness.

He was Intelligent, Prudent and Thoughtful (I. P. T.) he had lived an exemplary life for many. Nowadays we hardly find personalities with the calibre and the leadership which we found in IPT. qualities said that though half a decade tea was given to all who attended the service by his

Mr. Yesuthason as a young technician working under a former missionary Rev. Smith had accompanied the missionary, to U.S. in 1888 and on his return after a period of training in U.S. had set up the Gordon Industrial Press at Tellippalai, naming the enterprise after his (Mr. Yesuthason's) benefactor, Governor Arthur Hamilton Gordon who had allowed him a grant to go to U.S. Rev. J. H. Dickson grafted this Press on, to the Strong and Asbury Press (now released from private control) and established the AME-RICAN CEYLON MISSION Press, an amalgam of mission efforts and of indigenous talent and expertise Mr. C. K. Yesuthason became the first Superintendent of the Press.

We have not dealt, in this account with Morning Star. We reserve it for another occasion.

It is in the wisdom of God that the AMERICAN CEYLON MISSION Press which was the first Press in Jaffna to be set up at Nallur in 1826 (with the help of the CMS, because of political exigencies) today continues to function at 182, First Cross Street, Jaffna under the Jaffna Diocese of the Church of South India, the successors of the American Ceylon Mission.

Samuel Butler, the author of "HUDIBRAS" (who turns the sharp and merciless edge of his satire against the deluded victims of self righteousness in his time) has these comments to make about the role of the Press in our society:-

"The most important service rendered by the Press is that of educating people to approach printed matter with distrust'

Registered as a News paper at the P.O. Sri Lanka under No. @/J/104/89 News Printed for the Jaffna Diocese of the Church of South India at American Ceylon Mission Press. 182, 1st, Cross Street, Jaffna on Friday, 4th May, 1990 and published by The Rev. G.D. ANANDARAJAN, 182, First Cross Street, Jaffan.